

**HOW
&
WHY**

美国经典少儿百科知识全书

第一辑入选新闻出版总署向全国青少年推荐的百种优秀图书

- ★ 版权销往全球**50**多个国家 ★ 美国中小学图书馆必备馆藏图书
- ★ 荣获美国国家出版奖 ★ 被誉为“为儿童准备的最好的科普读物”
- ★ 荣获美国教育出版联合会书籍整体装帧设计奖

1964年首次出版，至今修订再版**20**多次，影响整整三代美国人

美丽的童话和故事

[美] 世界图书出版公司 著 碧声 译 方舟子 审译

Childcraft—The How and Why Library
Once Upon a Time





美国经典少儿百科知识全书

美丽的童话和故事

[美] 世界图书出版公司 著 碧声 译 方舟子 审译

Childcraft—The How and Why Library
Once Upon a Time



广西科学技术出版社

著作权合同登记号 桂图登字：20-2009-131

ONCE UPON A TIME(VOLUME 2)

© 2008, 1994, 1992, 1991 World Book, Inc. All rights reserved. This book may not be reproduced in whole or in part in any form without prior written permission from the publisher. WORLD BOOK, the GLOBE, EARLY WORLD OF LEARNING and the COLOPHON, and POLDY, are registered trademarks or trademarks of World Book, Inc.

This edition arranged with WORLD BOOK, INC.

through BIG APPLE TUTTLE-MORI AGENCY, LABUAN, MALAYSIA.

Bilingual Chinese edition copyright:

2011 Guangxi Science and Technology Publishing House

All rights reserved.

图书在版编目(CIP)数据

美丽的童话和故事 / (美)世界图书出版公司著; 碧声译. —南宁: 广西科学技术出版社, 2011.7
(《HOW & WHY》美国经典少儿百科知识全书)

ISBN 978-7-80763-621-2

I. ①美… II. ①世… ②碧… III. ①童话—作品集—美国—现代 ②儿童故事—美国—现代 IV. ①I712.8

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第101854号

MEILI DE TONGHUA HE GUSHI

美丽的童话和故事

作 者: [美]世界图书出版公司
策 划: 何 醒 张桂宜
封面设计: 卜翠红 孙晓波
责任校对: 曾高兴 田 芳

翻 译: 碧 声
责任编辑: 赖铭洪 胡 莎
责任审读: 张桂宜
责任印制: 韦文印

出 版 人: 韦鸿学
出版发行: 广西科学技术出版社
邮政编码: 530022
电 话: 010-85893724 (北京)
0771-5845660 (南宁)
网 址: <http://www.gxkjs.com>

社 址: 广西南宁市东葛路66号
传 真: 010-85894367 (北京)
0771-5878485 (南宁)
在线阅读: <http://www.gxkjs.com>

经 销: 全国各地新华书店
刷: 中国农业出版社印刷厂
地 址: 北京市通州区北苑南路16号
开 本: 710mm × 980mm 1/16
字 数: 70千字
版 次: 2011年7月第1版
印 次: 2011年7月第1次印刷
印 数: 1-15 000册
书 号: ISBN 978-7-80763-621-2/G · 197
定 价: 25.00元

邮政编码: 101149

印 张: 9.75

版权所有 侵权必究

质量服务承诺: 如发现缺页、错页、倒装等印装质量问题, 可直接向本社调换。

服务电话: 010-85893724 85893722 团购电话: 010-85808860-801/802

目录

前言

9 童话

童话里面有仙女、巨人、精灵，还有许多神奇的事情。

91 民间故事和传说

这些故事已经被很多人传
诵了许多遍、许多年。



131 故事和节选

希望你喜欢这些来自世界其他地方的故事。





前言

“很久很久以前……”听到这样的话，你就知道，有故事可听了。这本叫做《美丽的童话和故事》的书，里面都是童话、民间故事和其他有趣的故事。

如果你已经长大到能明白真实与虚构的区别，你就能享受童话和民间传说的奇妙乐趣。童话里的人物往往是国王和王后、王子和公主这样的王族，或者精灵之类的幻想人物，不过有时候也就是普通人。这些人通常会经历神奇的冒险，从中学到一些东西，往往与爱、忠诚、公正、财富或权力有关。

民间故事是关于“普通人物”的，也就是人的故事，不过有时候这里的“人

物”其实是会说话的动物。大多数民间故事非常古老，一代又一代的父母大声



地把这些故事讲给孩子们听，这样过了成百上千年之后才有人把它们写下来。在有些地方，直到现在还有讲故事的人传诵着民间故事。民间故事的结局讲究公平：善良、勤劳的人物得到奖赏，小气、懒惰的人物受到惩罚。

还有些故事看上去更现实一些，里面的人物有着与你相同的成长感受和经历。

这本书里有许多特色内容，可以帮助你掌握它。

在有的故事下面，你会看到一个词典图标：，后面是故事里一个比较难的词和它的意思。

这本书里还有一些你可以在家里自己动手做的活动，例如你可以做一个童话机器。找找写在彩球上面的“试一试”，在动手之前仔细阅读所需要的材料清单和指南。

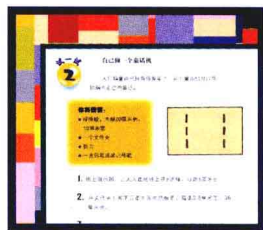
如果你喜欢阅读这些童话、民间故事和其他故事，那么可以在另外的材料中找到更多内容，你也可以去书店或图书馆查阅。



这个图标代表对一个词的解釋。



每种活动都有一个数字。数字越大表明你可能越需要大人的帮助。



“试一试”的活动内容有这样的彩色边框。



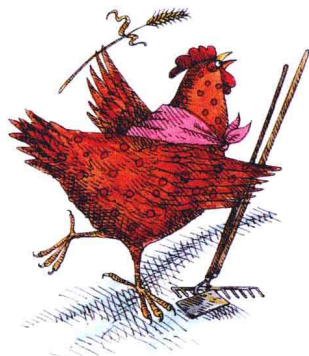
每天读书是很重要的，不管是自己一个人读还是跟别人一起读。有时候你可能不知道从哪里开始读才好，那就试着挑选你喜欢的主题吧，比如动物故事，或者虚构人物的故事。下一页是一个指南，可以帮助大人挑选跟你一起读哪些故事。指南里面列出了这本书里所有的故事。由于不同年龄的读者喜欢读或者能读懂的故事可能不同，因此指南按照这种情况把故事分成了几类。

学前儿童故事

民间故事和传说

《三只山羊》

99



初级阅读故事

童话

《王子和孤儿》

76

民间故事和传说

《兔兄弟骑虎》

116

《格鲁斯卡普和他的人民》

122

故事和节选

《布丁的味道就像海上的夜晚》

132

《一千桶水》

147

识字故事

童话

《杰克和豆秆》

10

《鞋匠和精灵》

22

《皇帝的新装》

38

《老奶奶和她的包子》

50

《灰姑娘》

62

民间故事和传说

《小红母鸡》

92

《乌龟怎样救了自己的命》

95

《为什么太阳和月亮住在天上》

102

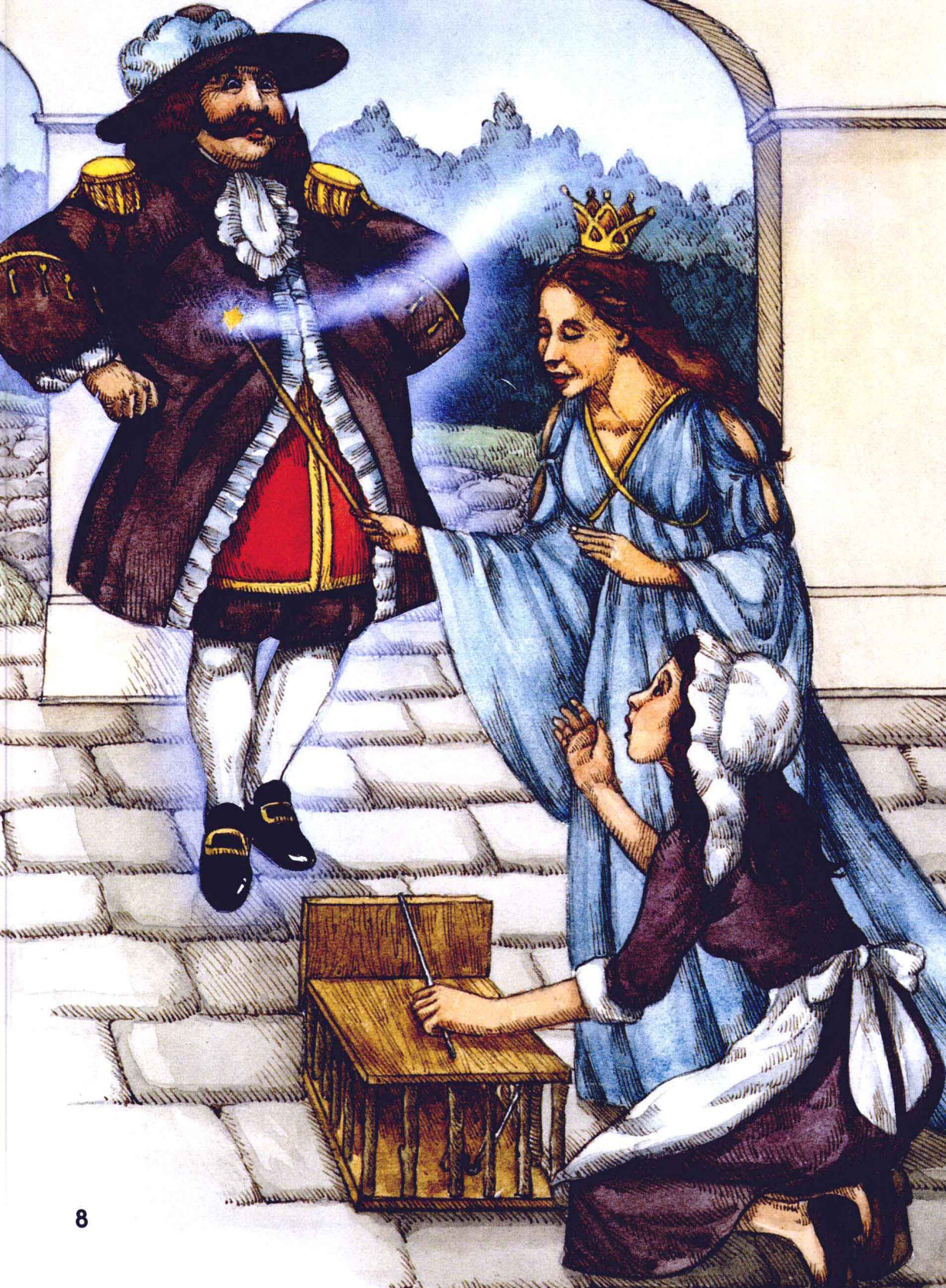
《熊的尾巴为什么是短的》

108

《聪明的青蛙》

110







童话

每个人都喜欢童话！里面不单有仙女，还有精灵、巨怪和各式各样其他的神奇人物和事情。有的童话教给人道理，有的童话里面用魔法解决问题。故事的主角往往会遇到一个很艰难的处境或者坏人，但最后会是一个快乐的结局。





杰克和豆秆

英国童话

很久很久以前，有一个很穷的寡妇，她跟儿子杰克和一头名叫奶白的奶牛住在一起。他们把奶牛的奶卖掉，用卖牛奶得来的钱买吃的。让人伤心的是，有一天早上，奶白不产奶了。

“我们该怎么办？”杰克的妈妈拧着手，发愁地哭着，“没有牛奶，我们就没有钱，没有吃的啦！”

杰克说：“妈妈，不要担心，我把奶白牵去卖掉，我们可以用这笔钱来开个小店。”



第二天，杰克起了个大早上路了，奶白慢吞吞地跟在他后面。没走多远，杰克遇到了一个长相滑稽可笑的老人，老人对他说：“早上好，杰克。”

杰克嘴上回答说“早上好”，心里却奇怪这个人怎么知道自己的名字。

那个人把手伸进口袋，掏出一大把五彩缤纷的豆子，递到杰克面前，对他说：“既然你这么聪明，我不介意跟你做个交易——用这些豆子换你的奶牛。”

“你这算盘打得可真好！”杰克说。

“哎！”那个人说，“要是你今天晚上种下去，明天早上它们就会长到天上啦。”

杰克想了一会儿，还是同意了。于是他把奶白牵给了那个人，把豆子装到口袋之后就回家了。



杰克的妈妈很高兴地问：“回来啦，你把奶白卖了多少钱？”

杰克说：“您一定猜不到。”

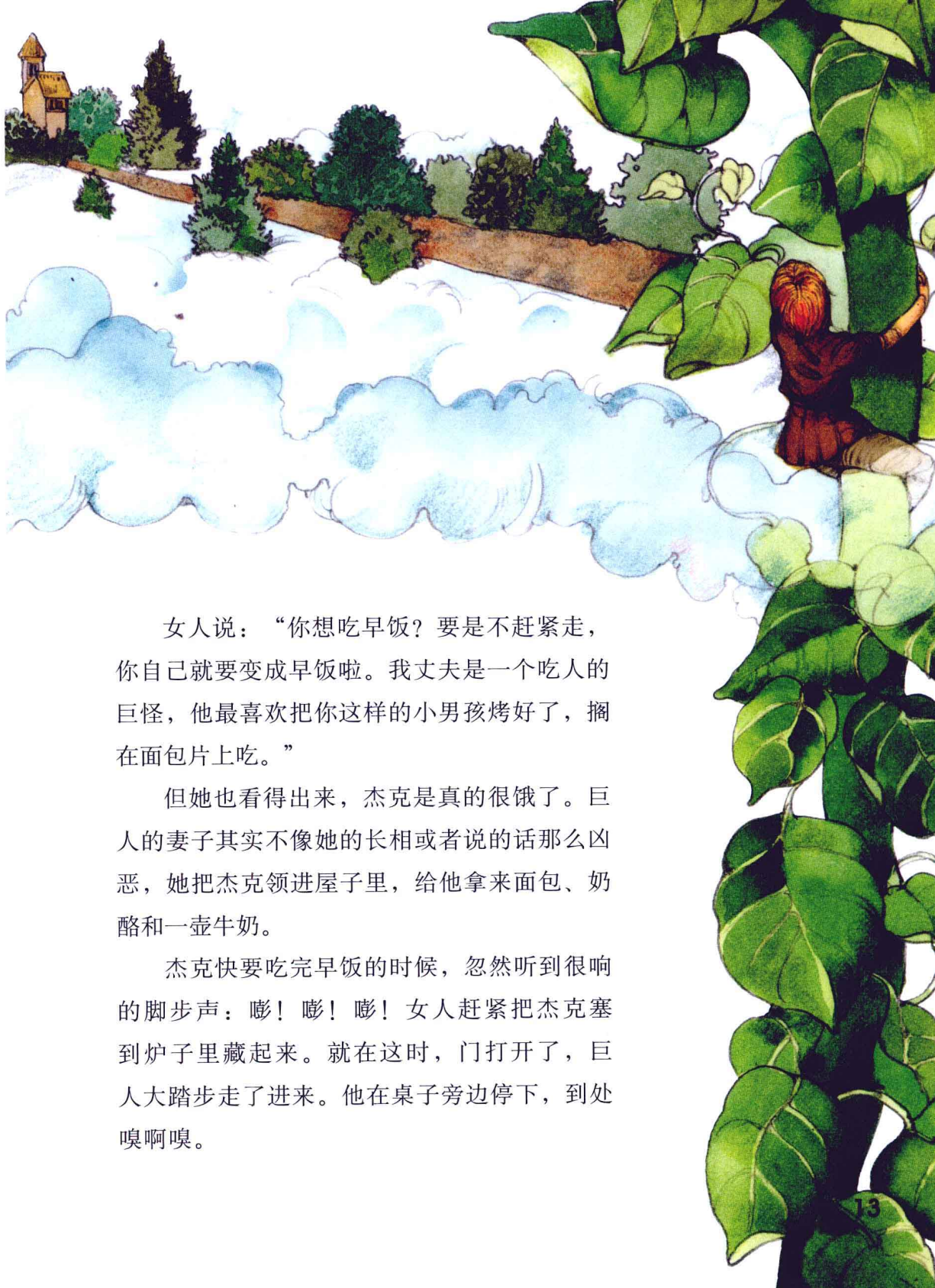
听杰克讲了事情的经过之后，妈妈惊叫起来：“什么？！上床睡觉去，不许吃晚饭。至于这些傻透了的豆子，去它的吧——到窗子外面去！”

第二天早晨，一缕闪烁的阳光把杰克弄醒了。他的房间被什么东西遮住了，于是他走到窗前想看看怎么回事。你猜他看到了什么？

妈妈丢到窗外的豆子长成了一棵又大又高的绿色豆秆，一直长到了天上！它的那一头消失在云朵里。

杰克“噌”的一下跳出窗子，抓住豆秆，往上爬呀爬，一直爬到了天上。到了天上之后，他看到一条又长又宽的路，于是就沿着路走啊走，走到了一栋巨大的房子跟前。门口的台阶上站着一个高大的女人。

“早上好，夫人，”杰克很有礼貌地说，“您能发发善心，给我点东西当早饭吗？”



女人说：“你想吃早饭？要是不赶紧走，你自己就要变成早饭啦。我丈夫是一个吃人的巨怪，他最喜欢把你这样的小男孩烤好了，搁在面包片上吃。”

但她也看得出来，杰克是真的很饿了。巨人的妻子其实不像她的长相或者说的话那么凶恶，她把杰克领进屋子里，给他拿来面包、奶酪和一壶牛奶。

杰克快要吃完早饭的时候，忽然听到很响的脚步声：嘭！嘭！嘭！女人赶紧把杰克塞到炉子里藏起来。就在这时，门打开了，巨人大踏步走了进来。他在桌子旁边停下，到处嗅啊嗅。



噢、噢、噢、噢！

有英国人鲜血的味道。

不管他是活着还是死了，

我都要把他的骨头碾碎，

就着面包吃掉。

“好啦，”他妻子说，“你又在胡思乱想了。要不然就是你昨天晚饭吃掉的那个小孩，剩下的碎渣的味儿。赶紧坐下，吃你的早饭吧。”

杰克只好安安静静地坐在炉子里，

一动也不敢动，生怕被巨人发

现。巨人吃完了早饭，

走到墙角一个金色的大

箱子旁边，拿出六袋金子来

数。数着数着，他就开始瞌睡了，眼皮耷拉下

去，最后干脆大声地打起鼾来，连整个房

子都震动了。巨人睡着了。

杰克看到这是个逃走的好机会，

就爬出炉子。可他是一个胆大包天的

家伙，决定试试运气。于是他伸出手，

从桌上抓起一袋金子，沿着桌腿滑下去，

离开大房子后，又拼命往豆秆那里跑。他先把金

子丢到妈妈的花园里，然后沿着豆秆往下爬呀

爬，一直爬回家。他一边把金子拿给妈妈看，



一边说：“妈妈，这些豆子真的很神奇哟，你看。”

他们靠这袋金子生活了好一阵子，但最后还是花光了。于是杰克决定再到豆秆顶上去碰碰运气。

在一个天气挺好的早上，他爬呀爬，又到了那条路上，沿着路走到大房子跟前。当然喽，那个高大的女人还是站在门口的台阶上。

“早上好，夫人，”杰克说，“您能发发善心，给我点吃的吗？”

“走开，你这小孩，”高大的女人说，“不然我丈夫会把你当早饭吃掉。咦，你是不是上回来过的那个小孩？你知道不知道，那天我丈夫正好不见了一袋金子？”

“这可奇怪了，夫人，”杰克说，“我敢说我可以告诉你一点什么，可我太饿了，不吃点东西就说不动啦。”

高大的女人非常好奇，

